

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 102/2012****2012/EØS/50/29****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for  
handel med vin**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 47 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2011 av 20. mai 2011<sup>(1)</sup>.
- 2) Rådsforordning (EF) nr. 1234/2007 av 22. oktober 2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning)<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 436/2009 av 26. mai 2009 om fastsettelse av nærmere regler for anvendelsen av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til vingårdsregisteret, obligatoriske oppgaver og innsamling av opplysninger til overvåking av vinmarkedet, følgedokumenter ved forsendelser av vinprodukter og om registre som skal føres i vinsektoren<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsforordning (EF) nr. 491/2009 av 25. mai 2009 om endring av forordning (EF) nr. 1234/2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning)<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 606/2009 av 10. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til kategoriene av vinprodukter, ønologiske framstillingsmåter og gjeldende restriksjoner<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 607/2009 av 14. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til beskyttede opprinnelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, tradisjonelle betegnelser, merking og presentasjon av visse vinprodukter<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Forordning (EF) nr. 436/2009 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001<sup>(7)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 8) Forordning (EF) nr. 606/2009 opphever kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90<sup>(8)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 9) Forordning (EF) nr. 607/2009 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000<sup>(9)</sup> og 753/2002<sup>(10)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 196 av 28.7.2011, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 28.7.2011, s. 6.

<sup>(2)</sup> EUT L 299 av 16.11.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 128 av 27.5.2009, s. 15.

<sup>(4)</sup> EUT L 154 av 17.6.2009, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 193 av 24.7.2009, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 193 av 24.7.2009, s. 60.

<sup>(7)</sup> EFT L 128 av 10.5.2001, s. 32.

<sup>(8)</sup> EFT L 272 av 3.10.1990, s. 1.

<sup>(9)</sup> EFT L 185 av 25.7.2000, s. 17.

<sup>(10)</sup> EFT L 118 av 4.5.2002, s. 1.

- 10) Rådsforordning (EF) nr. 1493/1999<sup>(11)</sup> og kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000<sup>(12)</sup>, som er innlemmet i avtalen, er opphevet i EU og bør følgelig oppheves i avtalen.
- 11) De fleste bestemmelser i forordning (EF) nr. 1234/2007 og forordning (EF) nr. 436/2009 er ikke EØS-relevante, ettersom de gjelder den felles markedsordning for landbruksvarer. De bestemmelsene som får anvendelse, bør derfor anføres særskilt. Disse bestemmelsene skal fortolkes i lys av avtalens hovedtekst og de gjennomgående og særlige tilpasningene i protokoll 47.
- 12) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens protokoll 47 tillegg 1 gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 1 (kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90), 2 (rådsforordning (EF) nr. 1493/1999), 3 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000), 4 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000), 5 (kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001) og 6 (kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002) oppheves.

2. Etter nr. 7 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1793/2003) skal nye nr. 8–11 lyde:

”8. **32007 R 1234**: Rådsforordning (EF) nr. 1234/2007 av 22. oktober 2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning) (EUT L 299 av 16.11.2007, s. 1), endret ved:

- **32009 R 0491**: Rådsforordning (EF) nr. 491/2009 av 25. mai 2009 (EUT L 154 av 17.6.2009, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Bare følgende bestemmelser i forordningen får anvendelse:

artikkel 1 nr. 1 bokstav l), jf. del XII i vedlegg I

artikkel 2 nr. 1, jf. del IIIa i vedlegg III

artikkel 113d, jf. vedlegg XIb

artikkel 118a til 118c

artikkel 118e til 118zb

artikkel 120a til 120g

artikkel 185c nr. 1 og 2

artikkel 185d

Bestemmelsene får anvendelse med de tilpasninger som kan utledes av bestemmelsene i avtalens hovedtekst, de gjennomgående tilpasningene i innledningen til avtalens protokoll 47 og de særlige tilpasningene i tillegg 1 til avtalens protokoll 47.

- b) Representantene for EFTA-statene skal delta fullt ut i arbeidet til komiteen nevnt i forordningens artikkel 195, med saker som omfattes av virkeområdet for rettsaktene omhandlet i avtalen, men skal ikke ha stemmerett.

9. **32009 R 0436**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 436/2009 av 26. mai 2009 om fastsettelse av nærmere regler for anvendelsen av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til vingårdsregisteret, obligatoriske oppgaver og innsamling av opplysninger til overvåking av vinmarkedet, følgedokumenter ved forsendelser av vinprodukter og om registre som skal føres i vinsektoren (EUT L 128 av 27.5.2009, s. 15).

<sup>(11)</sup> EFT L 179 av 14.7.1999, s. 1.

<sup>(12)</sup> EFT L 194 av 31.7.2000, s. 1.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

a) Bare følgende bestemmelser i forordningen får anvendelse:

artikkel 21 nr. 1 bokstav a) iii) og bokstav b) og c)

artikkel 22 til 26

artikkel 27 nr. 3

artikkel 28 og 29

artikkel 31 nr. 1 til 5

artikkel 32 til 35

artikkel 47

artikkel 48 nr. 1

artikkel 49

Bestemmelsene får anvendelse med de tilpasninger som kan utledes av bestemmelsene i avtalens hovedtekst, de gjennomgående tilpasningene i innledningen til avtalens protokoll 47 og de særlige tilpasningene i tillegg 1 til avtalens protokoll 47.

b) I artikkel 34 nr. 1 tredje ledd skal setningen 'Ved transport innenfor Fellesskapet skal disse opplysningene formidles i samsvar med forordning (EF) nr. 555/2008.' erstattes med setningen 'Disse opplysningene skal videreformidles i samsvar med tillegg 2 til avtalens protokoll 47.'

10. **32009 R 0606**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 606/2009 av 10. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til kategoriene av vinprodukter, ønologiske framstillingsmåter og gjeldende restriksjoner (EUT L 193 av 24.7.2009, s. 1).

11. **32009 R 0607**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 607/2009 av 14. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til beskyttede opprinnelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, tradisjonelle betegnelser, merking og presentasjon av visse vinprodukter (EUT L 193 av 24.7.2009, s. 60)."

#### *Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 1234/2007, 436/2009, 491/2009, 606/2009 og 607/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.